



COMMERCIAL POWER

BRIGGS & STRATTON

OBJEKTE: VANGUARD V-TWIN service update

Mit gezielten konstruktiven Änderungen konnte das Cooler / Cleaner Konzept für Vanguard V-Twin Motore umgesetzt werden. Alle Cooler / Cleaner Motore sind grundlegend erkennbar an der schwarzen Lackierung und dem Briggs & Stratton CP-Label.

Nachstehend die aktuell gültigen Betriebs- und Wartungsvorschriften für diese Motore.

1. Empfehlungen zum Motoröl

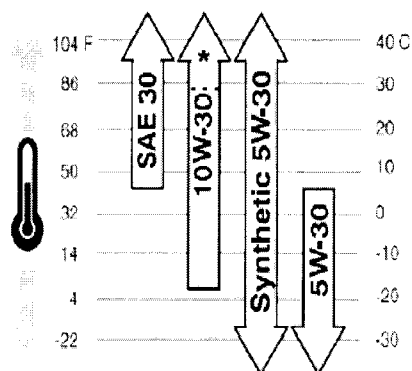
Es sind in jedem Fall hochwertige Öle der Klassifikation „SF, SG, SH, SJ“ oder höher zu verwenden. Niemals zusätzliche Additive verwenden.

Briggs & Stratton 30W - Öl

Dieses Einbereichsöl kann für den normalen Einsatzfall bei Temperaturen $> 4^{\circ}\text{C}$ verwendet werden. Bei Temperaturen $< 4^{\circ}\text{C}$ sollte dieses Öl nicht zum Einsatz kommen. Die Motore sind in diesem Fall schlechter zu starten.

Bei Einsatztemperaturen $< 4^{\circ}\text{C}$ können nicht-synthetischen Mehrbereichsöle verwendet werden (5W-30 oder 10W-30). Werden diese Öle bei höheren Temperaturen eingesetzt kann der Ölverbrauch des Motors ansteigen. Ölstände müssen deshalb häufiger kontrolliert werden.

Synthetiköle nach API "SJ/CF" können im gesamten Temperaturbereich $< -30^{\circ}\text{C}$ bis $> +40^{\circ}\text{C}$ eingesetzt werden. Häufig gebräuchliche Öle sind 5W-30 oder 10W-30.



ÖLFÜLLMENGE

Die Ölfüllmenge bei Ölwechsel mit Filterwechsel beträgt ca. 1,6 l. Bei externen Ölfilter-Anbauten ist das Ölvolumen größer.



COMMERCIAL POWER

BRIGGS & STRATTON

2. ÖLSTANDSKONTROLLE

Achtung : Briggs & Stratton Motore werden grundsätzlich ohne Ölfüllung angeliefert. Vor dem Betrieb des Motors ist Öl einzufüllen. Hierbei niemals über die max / full Markierung am Ölpeilstab auffüllen.

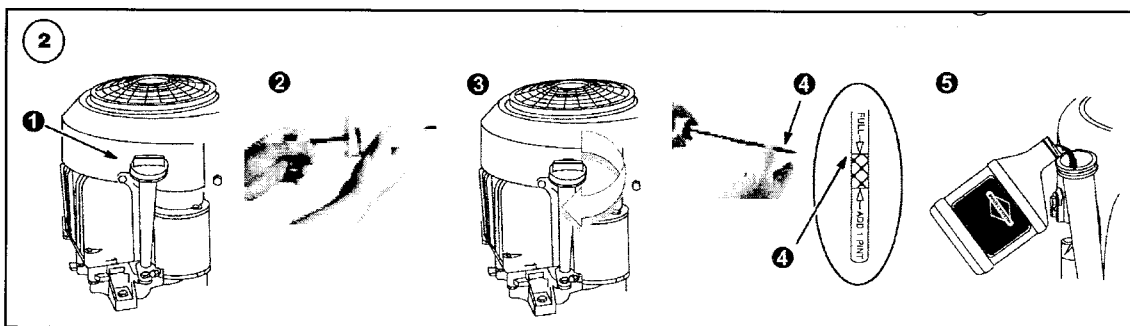
ÖLWECHSEL / ÖL-NACHFÜLLEN

Im Motorgehäuse befindet sich immer eine geringe Rest-Ölmenge. Deshalb niemals die gesamte empfohlene Ölmenge einfüllen.

1. Bei Erst-Inbetriebnahme oder nach Ölwechsel max 1,0 l Öl einfüllen.
 2. Motor starten und ca. 30 Sekunden bei Leerlauf-Drehzahl betreiben. Dann den Motor abstellen und mindestens weitere 30 Sekunden warten.
 3. Jetzt langsam mehr Öl einfüllen bis die Markierung am Ölpeilstab die korrekte Füllmenge anzeigt. NIEMALS die Motore mit Öl ÜBERFÜLLEN.
- Den Ölpeilstab sicher festziehen bevor der Motor gestartet wird.

KONTROLLE DES ÖLSTANDES

1. Den Motor immer waagrecht aufstellen und den Bereich um die Öleinfüllöffnung reinigen.
2. Den Ölpeilstab entfernen, mit einem sauberen Tuch reinigen und wieder einschrauben. Den Peilstab wieder entfernen und den Ölstand ermitteln.
3. Das Öl sollte bis an die Full – Markierung aufgefüllt sein. Falls erforderlich Öl langsam nachfüllen.
4. Den Ölpeilstab vor dem Starten des Motors ordnungsgemäß festziehen.



3- KONTROLLE DES LUFTFILTERS

Die Vanguard 16 HP - 21 HP Motore sind mit einem Dual-Filter (Schaumgummi-Vorabscheider + Papierelement) ausgestattet. Der Luftfilter sollte in jedem Fall vor dem Starten des Motors kontrolliert werden.

BRIGGS & STRATTON ITALY S.R.L. *società con unico socio*
Sede Legale – Piazza Meda 5 – 20121 MILANO Capitale Sociale Euro 100.000
Sede Operativa ed Amministrativa – Via Monterumici 8 – 31100 TREVISO
Tel. +39 0422 580252 Fax. +39 0422 546235

Codice Fiscale e P.IVA 04629310964 - Registro Imprese di Milano nr. 04629310964 – REA 1762412



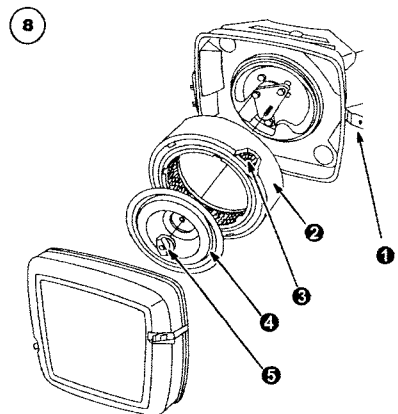
COMMERCIAL POWER

BRIGGS & STRATTON

ACHTUNG :

Die Papierelemente der Motore 16+18HP und 21HP sind unterschiedlich !
Es werden blaue und schwarze Elemente verwendet !

1. Den Luftfilterdeckel abnehmen (lösen der seitlichen Spanner).
2. Den Vorabscheider vorsichtig vom Filterelement abnehmen.
3. Die Feststellmutter und den Filterhaltedeckel entfernen. Das Filterelement vorsichtig abnehmen. Hierbei darauf achten, dass kein Schmutz in die Vergaseröffnung gelangt. Das Filterelement vorsichtig auf einer ebenen Fläche ausklopfen. Keine Lösungsmittel oder Druckluft zur Reinigung verwenden. Den Vorfilter mit Wasser und flüssigem Reinigungsmittel auswaschen. Mit Tuch trocknen, in Motoröl tauchen und überschüssiges Öl mit saugendem Tuch entfernen. Niemals Öl auf das Filterelement bringen. Extreme verschmutzte Vorfilter und Elemente immer austauschen.
4. Filterelement und Haltedeckel wieder montieren und mit Feststellmutter befestigen.
5. Vorabscheider montieren.
6. Luftfilterdeckel mit Spann-Clips montieren.



Ausführliche Informationen entnehmen Sie bitte dem Briggs & Stratton Handbuch „Betriebsanleitung & Wartungsvorschriften“. Handbuch liegt jedem Motor bei.

Briggs & Stratton Service-Teile :

Filterelement für 16 + 18 HP Motore (blau)	394018
Vorabscheider für 16 + 18 HP Motore	272490
Filterelement für 21 HP Motore (schwarz)	692519
Vorabscheider für 21 HP Motore	692520

Briggs & Stratton GERMANY
Ihrig Gerhard

BRIGGS & STRATTON ITALY S.R.L. *società con unico socio*
Sede Legale – Piazza Meda 5 – 20121 MILANO Capitale Sociale Euro 100.000
Sede Operativa ed Amministrativa – Via Monterumici 8 – 31100 TREVISO
Tel. +39 0422 580252 Fax. +39 0422 546235

Codice Fiscale e P.IVA 04629310964 - Registro Imprese di Milano nr. 04629310964 – REA 1762412